

# RAIDER



**RAIDER**<sup>®</sup>  
**Pro**

- Машина за плочки
- Tile cutter machine
- Dispozitiv pt taiat placi
- Машина за сечење на плочки
- Mašina za sečenje pločica

## Contents

2	BG	схема
3	BG	инструкција за употреба
5	EN	instructions' manual
8	RO	instrucțiuni
11	MK	инструкции
14	SR	uputstvo za upotrebu

RDP-TC32

**USER'S MANUAL**

## Инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел	мерна единица	RDP-TC32
Дължина на плота	mm	1300

#### Пазете това ръководство

Ще имате нужда от това ръководство за да се запознаете с мерките за безопасност и инструкциите за монтаж, оперативните процедури, процедурите за поддръжка, отстраняване на проблеми, списък на частите и схема. Пазете фактурата заедно с това ръководство. Напишете номера на фактурата от вътрешната страна на предния капак. Съхранявайте това ръководство и фактурата си на сигурно и сухо място за бъдещи справки.

#### СЪОБЩЕНИЕ

Предупрежденията и инструкциите, споменати в тази инструкция за употреба не могат да обхванат всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Предупрежденията трябва да бъдат осъзнати от оператора. Здравият разум и предпазливост са фактори, които не могат да бъдат вписани в тази инструкция, но трябва да бъдат спазвани от оператора на машината.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

Това е професионална машина предназначена за рязане на гранитогрес, фаянсови и керамични плочки.

#### Предупреждения за безопасност

**ВНИМАНИЕ:** При използване на закупено оборудване, винаги трябва да се следват основните предпазни мерки за безопасност, за да се намали риска от телесни повреди и опасности.

Прочетете всички инструкции преди използването на този инструмент!

1. Поддържайте работното си място чисто. Безпорядъкът води до трудови злополуки.
2. Съблюдавайте, условията на РАБОТНОТО МЯСТО. Да не се използват инструменти, във влажни, мокри или слабо осветени места. Не излагайте на дъжд. Поддържайте работното си място добре осветено. Да не се използва електрически задвижвано оборудване в присъствието на запалими газове или течности.
3. Дръжте децата далеч. Децата никога не трябва да се допускат в зоната на работа. Не им позволявайте да боравят с машини, инструменти, или оборудване.
4. Съхранявайте оборудването. Когато не се използва, инструментите трябва да бъдат заключени в сухо място, за да инхибира ръждата. Винаги заключвайте инструментите и ги пазете от достъпа на деца.
5. НЕ претоварвайте машината. Тя ще си свърши работата по-добре и по-безопасно при натоварването, за което е предназначена. Да не се използват неподходящи приспособления в опит да повиши капацитета на инструмента.
6. Използвайте правилния инструмент за работа. Не използвайте инструмента за цел, за която не е предназначен.
7. Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута, тъй като те могат да бъдат уловени в движещи се части. Препоръчва се носене на обувки, които не се хлъзгат. Носете ограничен за коса или покрийте дългата коса. Винаги носете подходящо работно облекло.
8. Използвайте ЗАЩИТА за очите, ушите и дишането. Винаги носете предпазни очила за безопасност, ако при работа се отделят метални стружки или стърготини. Носете предпазна дихателна маска или респиратор, когато работите с метал, дърво и химически прах или мъгла. Използвайте защита за слуха, при работа в шумна среда.
9. НЕ надценявайте възможностите си. Дръжте стабилно положение на тялото по всяко време. Не се пресягайте над или през работещи машини.
10. Поддържайте и се грижете за инструментите си. Дръжте инструментите винаги добре заточени и чисти за по-добро и по-безопасно функциониране. Следвайте инструкциите за смазване и подмяна на аксесоари. Контролните дръжки винаги трябва да се съхраняват чисти, сухи и свободни от мазнини и смазки.
11. Бъдете нащрек. Гледайте какво правите. Не работете с машината, когато сте уморени.
12. Не работете с машината, докато сте под влиянието на алкохол, наркотици или лекарства с рецепта.
13. Проверявайте за повредени части. Преди да използвате инструментът, всяка част, която изглежда повредена, трябва да бъдат внимателно проверена, за да се определи, дали ще функционира правилно и ще изпълнява своята функция по предназначение. Проверете за привеждане в съответствие и свързването на движещи се части, счупени части или монтаж на тела, както и всяко друго състояние, което може да повлияе на правилното функциониране. Всяка част, която е повредена, трябва да бъде правилно ремонтирана или заменени от квалифициран техник.
14. Резервни части и принадлежности. При обслужване, да се използват само оригинални резервни части. Използването на други части ще анулира гаранцията.

**СПЕЦИАЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**, при използването на тази машина за плочки:

Използвайки този инструмент могат да създадат особени рискове.

Обърнете специално внимание, за да предпазите себе си и тези около вас.

Използването на прекомерна сила върху лоста, рязането с тълпо или мръсно режещо колело може да предизвика увреждане на обработвания детайл. Преди рязане на всякакви материали с този инструмент се уверете, че режещото колело или върха са в добро състояние. При преместване на дръжката, се уверете, че прилагания натиск е подходящ за дебелината и твърдостта на плочката.

Ръководни и помощни материали. Материалите трябва да бъдат закрепени по време на токуване, или счупване.

Носете защитни очила при работа на този инструмент. Понякога трески или парчета могат да се разделят и да се изхвърлят при използването на този инструмент. Защитете вашите очи, за да се предотврати нараняване.

За да се избегне нараняване на ръцете и пръстите: Дръжте ръцете си далеч от движещите се и режещи части на този инструмент по време на работа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Предупрежденията и инструкциите, споменати в това ръководство за употреба

не могат да обхванат всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Предупрежденията трябва да бъдат осъзнати от оператора. Здравият разум и предпазливост са фактори, които не могат да бъдат вписани в тази инструкция, но трябва да бъдат спазвани от оператора на машината.

### **МОНТАЖ**

Вашата машина за плочки е почти сглобена, когато я получите.

### **РАБОТА**

Основната операция на рязане се осъществява чрез маркиране на плочката на желаното място и счупването ѝ. Този процес е подобен на точкуване и рязане на стъкло.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Добре е да се направят няколко практически упражнения на рязане, преди да пристъпите към същинското рязане.

Използвайте надеждна работна маса, или друго място на пода, за да се увеличи стабилността на машината.

### **Рязане в права линия**

#### **Режещо колело & Чупеща пета**

1. Маркирайте желаното намаление на всяка плочка с помощта на молив или маркер.
2. Повдигнете дръжката и поставете плочката срещу линеала и правия ъгъл.
3. Подравнете маркировката върху плочката с посоката на движение на режещото колело и позиционирайте плочката. Така режещото колело ще се движи по протежение на маркировката.
4. Повдигнете дръжката, докато режещото колело направи контакт с плочката на един от ръбовете на плочката. Докато издърпвате, преместете дръжката, така режещото колелото ще се търкаля по плочката от край до край, отбелязвайки плочката по маркираната линия.
5. След точкуването на плочката, плъзнете обратно дръжката, докато чупещата пета се центрира върху плочката. Натиснете дръжката надолу, за да натиснете чупещата пета върху плочката. Уверете се, че маркировката е изравнена с централната линия на машината за плочки и чупещата пета е приблизително в центъра на плочката, като я обхваща.
6. Натиснете дръжката надолу в постоянен натиск, докато плочката се счупи. Отстранете счупените парчета от машината.

#### **Настройка на линеала.**

Използване на линеала за направата на ъглови срезове.

1. Повдигнете дръжката. Разхлабете Крилчатата гайка на линеала. Завъртете линеала до желания ъгъл на рязане. Вижете ъгълът чрез сравняване на маркировката върху линията със стрелката на маркера.
2. Когато желания ъгъл е определен, отново затегнете крилчатата гайка.
3. Поставете плочката срещу линеала, и пристъпете към намаляване, както е описано по-горе. Като резултат, отрязаната част ще бъде по предварително зададения ъгъл.

Използване на правият ъгъл за рязане на плочки по определена ширина, както и повтарящи срязвания на същата ширина.

#### **Използване на линеала.**

1. Разхлабете Затягащия винт и плъзнете правият ъгъл до желаната ширина на вече отрязаната плочка. Можете да видите размера чрез сравняване на маркировката върху правият ъгъл със стрелката върху инструмента. Затегнете отново винта.
2. Поставете плочката срещу линеала, както и срещу правият ъгъл. Отрежете плочката по обичайния начин. Можете да направите повтарящи се разфасовки от същия размер, ако желаете.
3. Можете също така да маркирате плочка на желаната ширина, да я поставите на машината и нагласите правият ъгъл срещу ръба на плочката. След това могат да се режат допълнителни плочки с един и същ размер.

**СЪВЕТ:** Не режете твърде много плочки с един и същ размер, без да сте проверили дали този размер е подходящ за вашето работно място. Малки вариации в същинското изграждане на стени, подове и плотове, които не могат да бъдат измерени веднага, могат да наложат изрязването на плочки с размер различен от този за който сте пригостили машината!